



常青藤——经济学读本选译

# 财务会计

## FINANCIAL ACCOUNTING

---

【英】克里斯托弗·沃特斯通

Christonpher Waterston 著

安妮·布丽顿

Anne Britton

---

白蔚秋 李晓梅 等 译

---

白蔚秋 校

---

中国经济出版社

# 财 务 会 计

FINANCIAL ACCOUNTING

安妮·布丽顿

Anne Britton

〔英〕

克里斯托弗·沃特斯通

Chris Waterston

著

白蔚秋 李晓梅

程 苹 潘秀丽

译

白蔚秋

校

中 国 经 济 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

财务会计/(英)沃特斯通(Waterston, C)著;白蔚秋译, - 北京:  
中国经济出版社, 1999.8  
(常青藤——经济学读本选译: 4/范家骥主编)  
书名原文: FINANCIAL ACCOUNTING  
ISBN 7-5017-4348-7

I. 微… II. ①沃… ②布… ③白… III. 财务会计 IV. F830.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 10675 号

著作权合同登记号

图字:01-97-0466

© Addison Wesley Longman Limited 1996

All rights reserved

Translation Copyright © 1998 by China Economics Publishing House

This translation of Financial Accounting, First Edition

is published by arrangement

with Addison Wesley Longman Limited, London

All rights reserved.

**Addison Wesley Longman Limited, London.**

安排了第一版中译本的出版, 版权所有, 翻印必究

常青藤——经济学读本选译

**财务会计**

**FINANCIAL ACCOUNTING**

[英] 克里斯托弗·沃特斯通 著

**Christopher Waterston**

安妮·布丽顿

**Anne Britton**

白蔚秋 李晓梅等 译

白蔚秋 校

※

中国经济出版社出版发行

(北京市百万庄北街3号)

邮编: 100037

北京兰空印刷厂印刷 新华书店经销

16开本: 850×1168毫米 16印张 300千字

1999年1月第1版 1999年1月第1次印刷

印数: 1—5000册

ISBN 7-5017-4348-7/F·3320

定价: 28.00元

# 《常青藤——经济学读本选译》

## 学术顾问

陈振汉 杨纪琬 崔书香  
胡代光 谭崇台 王传纶  
孙维炎 李子奈

## 主 编

范家骧

## 副主编

韩天雨

## 策 划

张抒文 王小明

## 执行编辑及版权负责

张抒文

## 本书责任编辑

官永久

## 鸣 谢

我们感谢会计准则委员会允许从《会计原则公报》的第一章、第三章,《准则序言》、《标准会计实务公报》第二号、第九号以及《联邦储备银行体制》第五号中摘录有关内容。

# 序 言

欢迎你学习财务会计。如何通过学习这本书以得到最大的收获？在此我们要提出一些建议。

这本书分为 15 章，每章讨论财务会计中的一个独立的领域。章节的顺序很重要，读者应按章节的顺序正常地浏览。如果你试图跨章跳读，你会发现内容难以理解，因为你还没有掌握必要的基础知识和技能。

每章都以简短的要点目录开始。这是对你学完一章后应掌握的内容的检测目录。每章学完后再回头查看该目录，以确认你已全部理解。如果你对一个或更多的方面尚存疑问，就不要放弃该章，而应把相关部分再看一遍。如果你对你的能力还是缺乏信心，你会在每章的结尾处找到关于掌握该主题的其他方法的建议。

很容易忘记这一忠告并一直读下去。然而，我们也知道如果你彻底掌握了前一个主题，下一个主题就会容易得多。

对书中的许多要点，我们建议你对出现的问题记下自己的观点、或亲自计算有关数字、编制有关报表等。因此，在阅读本书时你应常备下列文具：

一笺纸

一枝笔

一个计算器

书中凡设计练习帮助你理解有关内容的部分，答案直接就给在后面。努力训练自己解决问题而不是直接去看答案，这样做可能很困难，但这一努力是值得的。如果练习是为了确定你是否理解了主题、是否能应用有关技能的话，相应的问题和答案都出在每章的末尾。

应注意的是，虽然我们每个问题都给出了答案，但并不一定是唯

一正确的答案。通过研究会计实践你会发现,会计并不像人们想象的那样是一门精确的科学。至少在英国,几乎所有的会计问题答案,都是有条件的,且依其所要达到的目的而定,这就是第一章就涉及到这类基本观点的原因。在开始运用会计的有关技巧之前,我们必须清楚我们想要达到的目的。

复习题出在另一本单独的配套书中,可供教师使用。这些选出的习题为以后章节中的有关主题提供了额外的练习。

请记住,你亲自解决这些疑难问题将比只是读一读更有利于学会和记牢。总而言之,从本书中得到多大收获取决于你自己。



4235153

鸣谢..... (I)

序言..... (III)

**第一章 什么是会计**..... (1)

§ 1 内容简介..... (1)

§ 2 会计的目的..... (1)

§ 3 会计的种类..... (3)

§ 4 究竟谁最关心——是使用者..... (8)

§ 5 财务会计的未来..... (10)

**第二章 资产负债表**..... (13)

§ 1 内容简介..... (13)

§ 2 资金的来源和运用..... (13)

§ 3 资产负债表的格式..... (16)

§ 4 资产负债表向其使用者说明了什么..... (19)

§ 5 可选择的计价方法..... (20)

**第三章 损益表**..... (27)

§ 1 内容简介..... (27)

§ 2 存货计价..... (32)

§ 3 非贸易组织..... (36)

§ 4 有限公司..... (38)

**第四章 会计的概念和特征**..... (41)

§ 1 内容简介..... (41)

§ 2 概念..... (43)

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| § 3 会计基础和会计政策 .....              | (48)         |
| § 4 关于《会计原则公报》 .....             | (50)         |
| <b>第五章 复式记账系统 .....</b>          | <b>(57)</b>  |
| § 1 内容简介 .....                   | (57)         |
| § 2 复式记账系统的必要性 .....             | (57)         |
| § 3 复式记账系统——双重性 .....            | (58)         |
| § 4 复式记账系统——账户 .....             | (59)         |
| § 5 除账业务 .....                   | (61)         |
| § 6 复式记账操作实例 .....               | (62)         |
| § 7 结出账户余额 .....                 | (62)         |
| § 8 试算表 .....                    | (67)         |
| § 9 损益表 .....                    | (69)         |
| § 10 损益表的格式 .....                | (71)         |
| <b>第六章 调整项目及其分类账分录 .....</b>     | <b>(81)</b>  |
| § 1 内容简介 .....                   | (81)         |
| § 2 应计费用和预付费用 .....              | (81)         |
| § 3 调整分类账户 .....                 | (83)         |
| § 4 调整坏账和呆账 .....                | (87)         |
| § 5 折旧 .....                     | (90)         |
| § 6 固定资产的出售 .....                | (94)         |
| <b>第七章 根据试算表平衡和调整分录编制</b>        |              |
| <b>资产负债表和损益表 .....</b>           | <b>(103)</b> |
| § 1 内容简介 .....                   | (103)        |
| <b>第八章 有限责任公司报表 .....</b>        | <b>(113)</b> |
| § 1 对公司的要求 .....                 | (113)        |
| § 2 公司 .....                     | (114)        |
| § 3 公司资本 .....                   | (115)        |
| <b>第九章 英国和欧洲其他国家会计法规比较 .....</b> | <b>(137)</b> |
| § 1 内容简介 .....                   | (137)        |
| § 2 英国的法规体系 .....                | (138)        |
| § 3 会计法规体系 .....                 | (140)        |
| § 4 会计制度的决定因素 .....              | (142)        |
| <b>第十章 解释,包括比率分析和要求的附加信息的</b>    |              |
| <b>考虑 .....</b>                  | <b>(148)</b> |
| § 1 会计信息和使用者 .....               | (148)        |

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| § 2 使用者的需要和目标 .....       | (148) |
| § 3 标准 .....              | (149) |
| § 4 比率分析的技巧 .....         | (150) |
| § 5 业绩 .....              | (152) |
| § 6 投资潜力 .....            | (158) |
| § 7 财务状况 .....            | (161) |
| § 8 比率分析的局限性 .....        | (162) |
| <b>第十一章 现金流量表</b> .....   | (167) |
| § 1 内容简介 .....            | (167) |
| § 2 企业的现金流量 .....         | (167) |
| § 3 现金流量表 .....           | (168) |
| <b>第十二章 计价和业绩衡量</b> ..... | (185) |
| § 1 内容简介 .....            | (185) |
| § 2 历史成本的替代方法 .....       | (186) |
| § 3 货币的时间价值 .....         | (187) |
| § 4 列示各种计价基础 .....        | (188) |
| § 5 通货膨胀会计 .....          | (190) |
| § 6 重估价的核算 .....          | (196) |
| § 7 完全确认的利得和损失表 .....     | (200) |
| <b>第十三章 会计系统的控制</b> ..... | (203) |
| § 1 内容简介 .....            | (203) |
| § 2 控制的必要性 .....          | (204) |
| § 3 审计 .....              | (204) |
| § 4 银行往来调节表 .....         | (208) |
| § 5 统制账户 .....            | (212) |
| <b>第十四章 信息技术与会计</b> ..... | (219) |
| § 1 内容简介 .....            | (219) |
| § 2 硬件与软件 .....           | (220) |
| § 3 网络系统 .....            | (220) |
| § 4 局域网络和广域网络 .....       | (221) |
| § 5 软件 .....              | (221) |
| § 6 会计系统 .....            | (221) |
| § 7 信息需要 .....            | (222) |
| § 8 实施 .....              | (224) |
| § 9 控制事项 .....            | (224) |
| § 10 备份 .....             | (225) |

|                      |       |
|----------------------|-------|
| § 11 广阔前景 .....      | (226) |
| <b>第十五章 结尾</b> ..... | (229) |
| § 1 内容简介 .....       | (229) |
| § 2 案例研究 .....       | (229) |

# 第一章 什么是会计

## 本章要点：

学完这一章，你应该能做到：

- ※ 讨论会计的必要性和会计的目的。
- ※ 概括会计的本质和会计的种类。
- ※ 描述会计信息呈报的主要模式。
- ※ 列举会计信息的使用者，并描述他们对会计信息的特殊需要。

## § 1 内容简介

本章旨在介绍会计的目的和种类，并考虑谁会对它感兴趣。由于你正在阅读本书，你可能本来就对会计有一些兴趣，或者至少有学习会计的需要。不过，你可能既不了解会计活动的基本内容，又不清楚会计活动是为什么、为谁而做。在这一章里，我们将着眼于这些要点，在三个标题下展开探讨，它们分别是：会计的目的、种类和会计信息的使用者。

如果你以前做过一些会计工作，你可能想跳过这一章。请不要这样做。近几年来，有种趋向已显而易见，即会计立足于核算经济业务的内容而非其形式。如果你想要理解经济业务的内容实质，你就必须弄清本章所讨论的这些基本问题。

## § 2 会计的目的

在我们研究会计的目的之前，简单地考察一下会计活动发生的背景是有益的。换句话说，我们要考察一下那些需要会计的不同类型的组织机构。

### 【练习 1.1】

你能想出哪些类型的组织机构？写下来，然后把不需要会计的打上 x。

### 【答案】

下列组织机构目录包括了主要的类型。你可能多列了其他单位，或同种单位用了别的名称。

◇独资企业。是指一个人独自经营一个自己拥有的企业，或可能会有几个雇员。主要的经营目标是盈利。

◇合伙企业。这种企业由两个或两个以上的人共同经营，以期盈利。

◇有限公司。有限公司是建立在 1985 年和 1989 年《公司法》(Company-Acts) 基础上的法人组织。公司的所有者称为股东，由股东任命的公司董事经营。在小型的公司，股东任命自己为董事是很常见的。较大型的公司通常是公开招股有限公司，简称 PLCs。在第八章你会找到更多关于有限公司的内容。

◇公共事务机构，诸如地方议会或国内健康署。传统意义上，这些机构都不以盈利为目的，只提供服务。

◇俱乐部和社团，如某地方板球俱乐部。同样不以盈利为目的。

所有这些组织机构都需要某种形式的会计核算，不管如何简单。我们下一步的任务就是研究为什么要这样做。

### 【练习 1.2】

组织机构是为许多原因而接受会计核算的。你认为都有哪些原因？在继续学习之前至少写出三点原因。

### 【答案】

这也许是会计学中最基本的问题了。不过，目前还没有统一的、明确的答案。因此，从原则上讲，你的答案和别人的一样是正确的，但我们还是希望你的答案能包括下列内容的一部分或全部。

1. 记录哪些资金已流入组织机构，哪些资金已流出该组织机构。
2. 帮助管理者对如何经营该组织机构作出决策。
3. 告知他人在上年度或别的期间该组织机构的经营情况以及相应的利润或亏损。
4. 告知他人该组织机构目前的财务状况。
5. 提供纳税的依据。
6. 帮助评价该组织机构在总体上是否对社会有益。
7. 通过理财，管理该组织机构。

8. 为计划将来的活动提供依据。
9. 证实法律关系, 例如一个企业欠另一企业多少债务。

以上内容并不十分全面, 你可能列出了其他项目, 或以其他表达方式列出了相应项目。第二点和第八点是否重叠尚有争议。然而, 如果你仔细查看我们和你自己列出的项目, 你会发现会计的目的总体来讲有两大类。

第一, 有两个和企业的经营有关的目的, 即构成决策基础的那部分。在第九章你会看到, 在英国, 部分财务会计的规章性框架是一份称为《会计原则公报》的文告。这是会计准则委员会 (ASB) 所发布的, ASB 是会计师的权威组织。《会计原则公报》的第一章就声明财务报表的主要目标是帮助进行决策。

第二, 另一类目的可归类为“保管职责”。这个词语意味着会计是用来记录受托给管理者的经济资源是如何使用的。从传统意义上讲, 这是财务会计的最初目的, 故此, 管理者 (保管者) 必须为其对业主的钱财所担负的保管职责而向业主说明钱财的用途。《会计原则公报》的第一章明确了当前作为财务会计的总体目标, “保管职责” 仅次于决策。这就意味着现时的会计不单是记录钱财, 而相对更多时应该是利用其所产生的信息积极地管理组织机构, 并帮助业外人士作出对组织机构有关的决策。

### 你知道吗?

在美国, 合格会计师的人均拥有量高于任何其他欧洲国家。

如果这就是会计的目的, 那么由此如何引申出会计的本质呢? 好了, 一方面, 它意味着会计并不仅仅是对数字的记录, 甚或是按既定的程序加以处理。它的确包含这些内容, 但会计的一个不断扩展的更大的方面是关于其所产生的信息对关心组织机构福利的那些人所带来的影响。下一节将更详细地研究当今会计的有关本质。

## § 3 会计的种类

会计可粗略地划分为两个领域: 财务会计和管理会计。记住, 这一划分是颇草率的, 在会计学界很多会计职能在这两个领域之间互相交叉。不过, 这种划分方式很常用, 且有助于使会计学从总体上讲更容易掌握。

财务会计所研究的是事后记录、处理和反映经济信息并向组织机构之外感兴趣的人们呈报。与之相比, 管理会计处理相同内容的经济活动, 但致力于将组织机构的信息提供给她管理者, 以利于他们组织经营活动。换句话说, 两者的核心区别在于会计的目的不同, 而不在于处理的对象是什么。如果我们分别

研究一下记录、处理和报告三个职能，这一点就更清楚了。

### § 3.1 记 录

所有的会计都需要先收集原始数据，再将其组合成为具有某种结构的记录。原则上讲，可以简单到在每笔经济业务发生时将其记在一个本子上的程度。但是显然，想从这个本子中得到有用的信息是不大容易的。事实上，您可能知道，全世界几乎所有的会计制度都以某种形式建立在“复式”记账的基础上。这种方法自正式应用以来，在过去的 500 年间如此成功的原因，在于较容易从中得到信息。在第五章您将开始学习这种制度。

然而，在我们开始记录数据的实践之前，仍有一个关键的问题需要回答。

#### 【练习 1.3】

会计记录什么类型的经济业务？请至少写出四种。

#### 【答案】

业务的类型很多，你列出的内容可能不只下列这些，或以别的方式表达了类似事项。

1. 销售的发生。
2. 收到销货款，但要记住，你并非总能在销售货品后立即收到货款。
3. 购买生产用原材料。
4. 费用的发生，例如电费开支。
5. 生产用原材料款和费用的支付，同样我们并不总在购买的同时支付款项。
6. 从银行借入款项。
7. 鼓动其他人向我们的组织机构投入资金。
8. 购进我们想要拥有的大件资产，如房屋或机器设备。

要注意，会计所记录的内容总是局限于那些能以货币形式合理、客观地衡量的方面。换句话说，如果不能加上 £ 符号，会计就不予理会。另外，会计核算的焦点集中在组织机构自身，而不是从广泛的社会角度出发。

#### 【练习 1.4】

列举组织机构发生的、可能不需要会计进行记录的三个事项，但你必须确定列举的事项是有用的。

#### 【答案】

与本章提出的其他问题一样，没有惟一的、正确的答案。我们考虑时下比

较重要的一些事项有下列这些：

1. 由于组织机构的经营活动导致的经济增长。

2. 人力资源的衡量和入账方法。例如，有些足球俱乐部将其球员估价后列入资产负债表中，该表汇总了组织机构的全部拥有和该欠。另外一些人抱怨说，客观地评估球员的价值是不可能的，故而应将其从资产负债表中删去。你认为哪种处理方式最恰当地描述了该组织机构拥有的财富？我们认为会计的这个领域是颇有趣味的领域之一，在下一章和第十二章将更充分地加以研究。

3. 环境会计，试图报告组织机构对环境的影响，可能要根据排放污染物的公吨数，与以前年度、同类组织机构或其他类型的标准相比较。

4. 社会会计，用来提供关于组织机构的社会影响的信息。这可能包括对一些问题的考察，诸如，对少数民族的就业安排，或采购政策造成的影响，特别是从第三世界提供的货源。在英国，Body Shop 公司是已经力行此道的颇引人瞩目的公司之一。

以上几种可能性在目前还不属于公认会计实务的组成部分。但是，有迹象表明，变化正在发生。道义性投资在英国是一股增长的力量，有约 8 亿英镑的投资是由要求建立道义基金的投资基金会出资的。试图吸引这种投资的组织将会发现提供一些上述信息是有帮助的。与此相反，另一种观点认为英国的组织机构，特别是有限公司，已经提供了太多这方面的信息，其所花费的成本甚至分散了他们从事主要业务活动的力量。在这里我们所能做的只是注意会计是在不断发展变化的，并且有向上面所提到的内容转移的迹象。

在第五章我们将开始确切地研究组织机构如何记录会计数据，并将其转化为各种有用的财务报表信息。眼下我们需要考虑的只是哪些数据需要记录，为什么记录。为巩固你现有的知识，请在练习 1.5 的表格中适当的栏里打对勾。

### 【练习 1.5】

传统会计中，下表所列的哪些事项通常需要记录，哪些不用？

|                | 记录 | 不记录 |
|----------------|----|-----|
| 1. 出售组织机构的轿车一辆 |    |     |
| 2. 发放工资        |    |     |
| 3. 沏茶          |    |     |
| 4. 办公室职员互换工作   |    |     |
| 5. 因污染当地河流被处罚款 |    |     |
| 6. 支付罚金        |    |     |

**【答案】**

你应当在第1、2、5和第6项业务后的“记录”栏打对勾，因为这些业务导致了可客观计量的资源进入或离开组织机构。另一方面，第3和第4项业务没有改变该组织机构与外界的经济关系，因而无需记入财务会计指标体系。所以你应在这两项之后的“不记录”栏打对勾。

你可能希望法律规定出需要记录的内容。事实上，《公司法》对确切记录什么内容讲得相当模糊，只是说要“充分披露和解释”公司的经济业务及导致的状况。这意味着公司之间的记录是各不相同的，它们各以自己认为最佳的方式组织会计记录。也可以不采用这种方式。例如，在法国，就有所谓的“制度会计”，这就是政府的会计制度，明确指定必须使用的分类账，以及应记入和不应记入各分类账的具体内容。分类账的有关内容将在第五章加以解释。

**【练习 1.6】**

你认为英国和法国的处理方式哪种最好？为什么？

**【答案】**

一般来讲，答案取决于您对会计目的的认识。英国的制度具有灵活性强的优点，它允许每个组织机构建立最适合本身情况和需要的会计体系。如果我们旨在向使用者提供对有关组织机构作出决策的信息，那么调整会计体系以适应组织机构的独特性就最有利于形成恰当的信息。

另一方面，允许每个组织机构设置一套各不相同的会计体系，难以编制和形成在组织机构之间相互可比的会计信息。尽管《公司法》和会计准则委员会在会计准则方面已经建立了规则，但缺乏可比性仍然是英国的主要问题。在英国，能否从政治和文化角度接受国家控制会计的问题，我们留给你去判断。重要的是，我们的会计模式要影响我们的社会。

**§ 3.2 处理**

“处理”意味着将我们记录的原始数据转化为能呈报给有兴趣了解组织机构的人的有用的信息。我们已经知道，处理将取决于我们想从会计体系中得到什么信息，以及我们所选择的基本记录方法。有了这两方面，处理就仅仅是将我们记录的数据转化成所需要的财务信息的方式。

从第五章开始，你会看到我们是如何做的：我们不但记录数据，而且将其加以处理，使之成为大多数信息使用者所需要的财务报表。了解了记录的基本特点之后，如果我们现在把注意力转移到其结果上，可能有助于推断处理过程所包含的内容。换句话说，现在应该了解一下财务信息报告的一般形式。